

امور اداره و تحریریه سنه سلا نیکی
توفیق اقدی نظارت ایدر .

مجموعه ادب

ادبیات ، فنون و معارف و مطایبان
ادب و شئون معارف و ترقیدن بحث
ایدر . تنویر افکاره خدمت ایلر .

امور اداره و تحریریه سنه متعلق خصوصیات
ایچون توفیق اقدی به مراجعت اولتور .

در سعادت و ولایات شاهانه ایچون بر
سنه ک آئونه می بکری بش غروشد .
آینه اجرتی برینه پوسته پولی قبول
ایدیلر . سرکاری شمعدنک باب عالی
حاده سنه عطار پورطاک اقدینک
دکایدر .

استانبول ایچون نسخه سی : ۲۰ یاره در . شمعدنک پنجمین کونلری نشر اولتور . ولایات شاهانه ایچون نسخه سی : ۲۰ یاره در .

مصلحت

ایستاتستیک

برفرانسز غزته سندن ترجمه ایدلمشدر :
• بوهفته ظرفنده درج و نشر ایلمش
اولدیمز بر فقرده سیر (جورج نیونس)
اسمنده برانکلیزک قطب جنوبی طرفلر -
نده قطب مقناطیسی جنوبی کشف
ایتمک اوزره (بورجره و نیلک) نامنده
بر نوروجلی قبودانی اون ایکی قدر نوروجلی
ویکرمی قدرده دائیمارقلمی ایله قطب
جنوبی به کوندرمش اولدینی بیسان
قلنمشیدی .

ترقیات فیه نیک توسمنه خواهشکر
اولانلر بو تشبیهن برکشف مهم وجوده
کله جکی ، اولیانلر ایسه تشبیه مذکورک
قطب جنوبی بیده کائن بر ایصنر آطیه
بر باندیره رکزیله نتیجه کله جکی و بو کبی
تشبیهات بتون بتون بیکانه بولانلر ایسه
تشبیه واقعک بلنکده اعلان اولمق ایچون
وقوعه کلدیکنی بیان ایللمشدر .

حالبوکه بو کبی ظنلرده بولانلرک
جمله سی آلدانمشلردر . سیر جورج
نیونس بیکارجه انکلیز لیراسی صرفیه
بر واپور مخصوص الشا ایش ، قیشی
قطب جنوبی دکلرلنده کچیرمک اوزره
بر هیئت سفریه کوندرمش ، قطب مقنا -
طیسی جنوبی موقعی کشفه تشبیه ایللمش
ایسه بو حرکتانی نه ترقیات قنونه خدمت
ایتمک ، نده انکلیز باندیره سی بر ایصنر
آطیه رکز ایتمک ، نده رقلام یاق -
مقصیده اجرا ایتمه مشدر . مومی ایله
بتون بو مصرفلری ، بو فدا کارقلری
ایستاتستیک مراقبه اختیار ایللمشدر .
بو بایده نه دیمک ایستدیکمیزی ایضاح
ایدم :

بولندن برقاج سنه اول لوندردده
مشرقی اولیانلر بر آووقات بتون کونی
غزته ورسائل موفوته اوقومق ایله
کچیرر و او قودینی فقرات میاند شاهان

دقت بر شبیه تصادف ایلر سه حیثدن
در عقب بر مقاصد جیقاروب مذکور
فقره ی غزته دن قطع ایله خانه سنه کی
بر چکه جه دروننده حفظ ایلرایدی .

شو صورتله آز زمانده بردولاب
طولوشی مقطوعه جعی ممکن اولمشدر .
بر آراق مومی ایله شو خزیننه معلوماندن
بالکیز کندیسنک استفاده ایتمی مناسب
اولیوب سائر ایشای حسنیه بوندن
مستفید ایتمک املنه دوشمشدر . برکون
مقطوعه لری بر سبت دروننده برلشدیره رک
لوندرد طابعلرندن بریسنه مراجعتله
بولنری بر کتاب صورتنده نشر ایتمکی
حریفه تکلیف ایدر . لکن طابع بو
تکلیفه جواب واقفت ویرمز . او حاله
آووقات کتاب مذکور ی بالذات نشر ایتمک
املنه دوشر .

ذاتاً انکلیزده بر طابعک نشری
در عهده ایتمکی موافق کورمدیکی بر کتابک
همه حال جالب رغبت اوله جق بر اثر
اوله جینی اونه دنبری تسلیم ایدلمش
بر کیفیتدر .

آووقات شوقاعده مسلمه دن جرأت
بوله رق قریباً یکرمی قدر صحیفه دن عبارت
اولمق اوزره بشیل قالی بر کتاب ترتیب
ایدوب بش یاره به صانع باشلامشدر .

(تیت بیتس) نامیه یاد اولنان شو
کتاب فوق العاده مظهر رغبت اولوب
ایلمک نسخه سی اون دفعه تکرار تکرار
طبع ایتمک لازم کلمشدر .

شو موفقیته غیر منتظره آووقات
ایچون مدار تشویق اولدیفندن کتابک
بر ایکنجی ، اوچنجی دردیجی ، بشنجی
نسخه سی ده نشر ایتمش ، خالقک بولنری
قایشه قایشه آلدیفنی کورونجه کنانی
بر رساله موفوته حاله کتیروب هر جمعه
ایرلی کونی منتظره نشر ایتمک باشلا -

مشدر . بو رساله نیک ایلمک نسخه سنک
تاریخ نشرندن اوچ آی صکره رساله دن
پوزیک نسخه صایلدوردی . او حاله

آووقات بو رساله ی بر قاندها ایلری
کوتورمک اوزره بر آونیم شرکتی وجوده
کتیرمکی تصور ایللمشدر .

فقط بوشرکتک حصه اراخی لوندردده
کتاب وغزته فروخته مشغول بولانلر
میاندن استخار ، اثمت ها موافق اوله -
جعی دوشوندیکی جهته شرکتک شرائط
تشکیل میین اوله رق نشر ایلدیکنی بیا -
ننامه ده بوجهی شرط مخصوص اولمق
اوزره آمین ایللمشدر .

(تیت بیتس) رساله سنه مخصوص
اوله رق تشکیل ایلدیلرک شرکته کتاب
وغزته صانلرک حصه دار ایدلمشدر بر فائده
فوق العاده ملحوظ ایدی که اوده شرکتک
منافعی تکرر ایتمش کورمکده استفاده سی
بولسان عموم غزته و کتاب صانلرک
مذکور رساله ی سورمکه فوق العاده
جهت وغیرت کوستره جکری مسئله سی
ایدی . آووقامک شومطالع سنه نه قدر
اصابت ایتمش اولدینی (تیت بیتس)
رساله نیک ایوم هر هفته ۱۰۲۰۰۰۰۰
نسخه صانعده بولمشیله و مشریر آووقا -
نکده برقاج سنه ظرفنده فرق الی ملبون
فرانق قرائش اولمشیله ثابت اولمشدر .
حریف رساله سی سابه سنه مجلس معونان
اعضالغی احرازه موفق اولدینی کبی
اوله بالکیز موسیو (نیونس) نامیه یاد
ایدیلر ایکن شمعدی کندیسنه سیر جورج
(نیونس) دیوبده کچیه بیور .

(تیت بیتس) رساله نیک کوستردیکی
غرائب مجدددن بریسی ده بو رساله ده
ادبیانندن فلسفه دن ، اخلاقیانندن ، مذاهب
وسایانندن بحث اولمشیوب صرف ایست -
تتقی معلوماتی نشر ایدلمشدر . فقط
بو ایستاتستیک معلوماتی اوله خشک وبارد
دکلمشدر . وقوعات روزمره به متعلق
اولدینی جهته فوق العاده جالب انظار
دقت اولور . بونک برمنالی کوسترم .
کچنده بارسده (قومه دی فرانسه)
تیا تروسی محرق اولمشیدی . بو حادثه نیک
فردای وقوعنده (تیت بیتس) رساله سی

نا ازمه متقدمه دن بو گونه قدر یانمش
اولان تیا ترو لره دایر بر ایستاتستیک نشر
ایلمشدر . بو ایستاتستیک محتویاتنه کوره
شمعدی به قدر عالمده اون سکیز بیک
یدی یوز سکسان اوچ تیا ترو یانمش ،
هر تیا تروده اوست اوسته بیک ایکی یوز
سیرجی بولندیجی تخمین ایدیلر سه بولنردن
اونده بری محرق اولمش ایتمش . شو
حاله میلاددن شمعدی به قدر تیا ترو
خریقارنده ایکی ملبون ایکی یوز الی اوچ
بیک کشتی محرق و تلف اولمشدر .

مثلاً بونکون بر واپور غرق اولور ،
(تیت بیتس) رساله سی شمعدی به قدر
واپور وبلکن سفینه سی اولمق اوزره
نه قدر سفینه غرق ، بونلرک هر بریسنده
قاج کشتی تلف اولمش ، نه قدر خسارات
وقوعه کلمش ایسه بونک در حاله بر ایست -
تتقی نشر ایدر . لکن عالمده ایست -
تتقی ترتیب اولسه جق مواد نه قدر
متنوع و مختلف اولور سه اولسون یته بر
کون توکنه بیلر . غزته ، رساله قارلرینه
معلومات جدیده حقنده یکی یکی ایست -
تتقیلر بولمق مجبوری حاصل اولور .
اشه سیر (جورج نیونس) فن نباتات
وحیوانات اربابندن ، هیئت شناسانندن ،
بحر بوندن مرکب اولمق اوزره قطب
جنوبی به رهبت مخصوصه کوندرمی
رساله سنک مدار رواج بیکانه سی اولان
ایستاتستیک معلوماتی ایچون یکی بر منبع
کشف ایتمک ، شمعدی به قدر مسامع اطلاع
بشره واصل اولممش ماده متعلق بر
طاقم ناشنیده ایستاتستیک معلوماتی جمع
ایلمک مقصدینه مبتیدر .

بولندن صکره نشر اولته جق (تیت
بیتس) نسخه لری نظر مطالعه دن کچیر -
یله جک اولور سه قطب سفرلری حقنده
آصادف ایدیلرک ایستاتستیک معلوماتی
افکاره حیرت ویره جک درجینی بوله -
جینی کوریلر جکدر .

